



POT KUNŠPERK - KLESTJE / Footpath

MOKRIŠČE / WETLAND

Močvirni travniki so postali zelo redki, saj jih lastniki običajno izsušijo ter spremenijo v njive ali urbane površine. S tem številne močvirne vrste rastlin in živali izgubijo svoj življenjski prostor. Taki travniki tudi zmanjšajo poplave in pripomorejo k milejši klimi v vročih poletjih.

Wet meadows have become very rare because they are usually drained and turned into fields and urban areas by their owners. In doing so, many species lose their habitat. Wet meadows reduce floods and contribute to milder climate in hot summers.

Jarki, ki so bogato zaraščeni z močvirskimi rastlinami, so odličen življenjski prostor za številne rastlinske in živalske vrste. Grožnje so izlivi strupe- strupenih snovi (gnojnice, škropiva) ter pretirano čiščenje zarasti. Priporočljivo je, da brežine in dna ne čistimo naenkrat v celoti.

Ditches, which are overgrown with swamp vegetation are a great habitat for many animal and plant species. Its main threats are toxic waste spills (liquid manure, pesticides) and excessive removal of overgrowth.



Planinski pupek

(*Mesotriton alpestris*) je redka in zavarovana vrsta, ki se v pomladnem času zadržuje v razširjenih mirnih odsekih jarka. Jarki so pomembni tudi za razmnoževanje rjavih in zelenih žab ter navadne krastače.

The Alpine newt

(*Mesotriton alpestris*) is a rare and protected species, which spends the spring in wide, still parts of the ditch. Ditches are also very important for the reproduction of brown frogs, pond frogs and common toads.



Belouška

(*Natrix natrix*) na vlažnih travnikih in v jarkih lovi predvsem dvoživke. Nestrupena kača je človeku nenevarna, kot vsi plazilci pa tudi zavarovana.

Grass snake

(*Natrix natrix*) hunts mainly amphibians in wet meadows and in ditches. It is a non-venomous snake, harmless to human and protected as well as other reptiles.



Sinji modrač

(*Orthetrum brunneum*) je vrsta kačjega pastirja, ki se zadržuje vzdolž jarkov. Modro obarvani samci varujejo svoj odsek jarka, v katerem sicer živijo njegove ličinke. Je pionirska vrsta, ki hitro poseli novonastale jarke.

The Keeled Skimmer

(*Orthetrum brunneum*) is a species of a dragonfly that lives along the ditches. Males have a blue abdomen and they protect the part of the ditch where their larvae live.



Mokriščna tleskavka

(*Stetophyma grossum*) je ogrožena vrsta kobilice, ki lahko preživi le na močvirnatih travnikih. Je ranljiva vrsta v Rdečem seznamu.

Large Marsh Grasshopper

(*Stetophyma grossum*) is an endangered species of grasshopper which can only survive on wet meadows. Classified as vulnerable it's on the Red list of threatened species.



Vodni ščipalec

(*Nepa cinerea*) je vrsta v vodi živeče stenice, ki diha preko dolge votle cevke na zadku. Je plenilec manjših vodnih živali.

Water scorpion

(*Nepa cinerea*) is a species of a true bug, living in water, which breathes through a breathing tube on its abdomen.



Močvirska spominčica

(*Myosotis scorpioides*) uspeva le na mokrotnih travnikih in plitvinah počasi tekočih voda.

Water forget-me-not

(*Myosotis scorpioides*) thrives only on wet meadows and in the shallows of slow-moving water..



Suličastolistni porečnik

(*Alisma lanceolatum*) je vrsta, ki tu množično uspeva v nekaterih odsekih jarka. Sicer je kot ranljiva vrsta uvrščena na rdeči seznam.

Narrow-leaved water plantain

(*Alisma lanceolatum*) thrives in some parts of the ditch. It's classified as vulnerable on the Red list of threatened species.



Črnoordeča ostrica

(*Cyperus fuscus*) je ogrožena rastlinska vrsta, uvrščena na Rdeči seznam, ki zaradi nizke rasti ostane večini skrita.

Brown flatsedge

(*Cyperus fuscus*) is an endangered plant species (the Red list) which usually stays hidden because of its low growth.

